

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 40 (1964-1965)

**Heft:** 12

**Artikel:** Die Organisation der russischen Verbände [Fortsetzung]

**Autor:** Dach, H. von

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-706959>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Organisation der russischen Verbände

## Das mittlere Panzerbataillon / Das schwere Panzerbataillon

Von Major H. von Dach, Bern

3. Folge



355.3 (47)

Schützengruppe auf einem mittleren Panzer T 54 aufgesessen.  
4 Mann sitzen auf der rechten Seite des Turmes,  
3 Mann auf der linken Seite.  
Lmg-Schütze vorne rechts.  
Panzerfaust-Schütze vorne links.  
Der Panzerkommandant steht in der geöffneten Turmluke am Flab-Mg.  
Ein Schützenzug (3 Gruppen) kann bequem auf einem Panzerzug (3 Panzer) aufsitzen.

### Schwerer Panzer T-10

Gewicht: 51 Tonnen

Höhe: 2,40 m

Bewaffnung: 1 Kanone 12,2 cm (zum Teil 15,2 cm)

1 Mg., 1 Flab-Mg. 12,7 mm

Panzerung: Front 14 cm, Seite 8 cm

Besatzung: 4 Mann

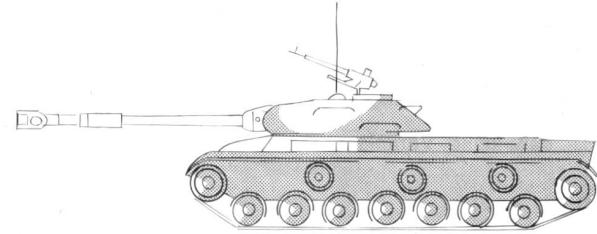
Geschwindigkeit: 30 km/h

Fahrbereich: 300 km

Munition: 28 Granaten, 750 Schuß Mg., 500 Schuß Flab-Mg.

Besonders: hervorragend geformte Wanne und Turm. Sehr niedrige Silhouette. Kartusch-Munition. Kein Entfernungsmesser. Sehr langsame Schußfolge. Schlechte Sicht- und Feuerkontroll-einrichtungen. Schlechte Waffenleistung.

Ueberwinden von Hindernissen: klettert 1 m, watet 1,5 m, überschreitet 1,5 m, steigt 30°



### Mittlerer Panzer T-54

Gewicht: 36 Tonnen

Höhe: 2,40 m

Bewaffnung: 1 Kanone 10 cm (zum Teil 12,2 cm)

2 Mg. 1 Flab-Mg. 12,7 mm

Panzerung: Front 10 cm, Seite 7 cm

Besatzung: 4 Mann

Geschwindigkeit: 50 km/h

Munitionsdotation: 34 Granaten, 3500 Schuß Mg.

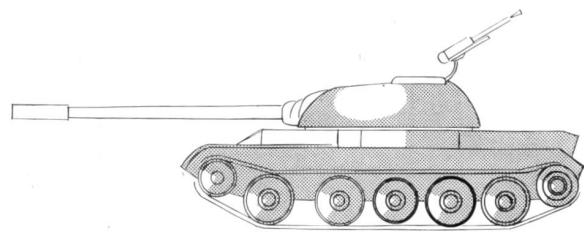
500 Schuß Flab-Mg.

Fahrbereich: 400 km

Besonders: Ideale Formgebung des Turmes.

Kein Entfernungsmesser. Schlechte Richtmittel. Durch ungünstige Lage seiner Treibstofftanks ist das Fahrzeug sehr feuergefährdet. Gute Infrarot-Ausrüstung.

Ueberwinden von Hindernissen: Klettert 80 cm, watet 1,5 m, überschreitet 1,5 m, steigt 36°. (Tauchtiefe bis ca. 4 m)



### Die Infrarot- Beobachtungs- und Zieleinrichtung des m. Pz. T-54

1 Infrarot-Nachtbeobachtungsgerät für den Panzerkommandanten. Reichweite ca. 800 bis 1000 m

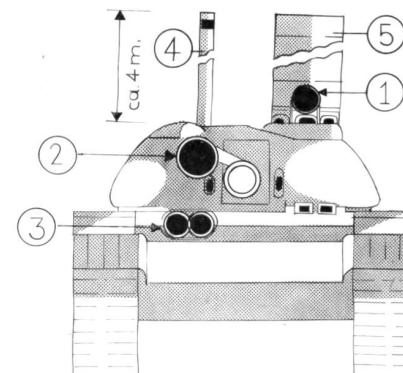
2 Infrarot-Nachtzielgerät für den Richtschützen an der Panzerkanone. Reichweite ca. 800 bis 1000 m

3 Infrarot-Nachtfahrgerät für den Panzerfahrer. Reichweite ca. 200 m. Beleuchtet praktisch nur die Fahrbahn

#### Die Tauchausrüstung des m. Pz. T-54

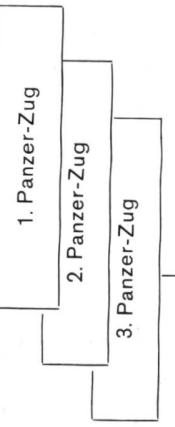
4 Periskop für den Fahrer

5 Schnorchel für die Luftzufuhr. Dient zugleich als Notausstieg für die Besatzung bei Bewegungsunfähigkeit des Panzers in tiefem Wasser



Mittlere  
Panzer-Kompanie

Schwere  
Panzer-Kompanie



Kp. Kdt. und 3 Mann

Bestand der mittleren Panzerkompanie:  
Mannschaft: 40 Mann  
Fahrzeuge: 10 Panzer T 54  
Waffen: 10 Kanonen 10 cm, 20 Mg, 10 überschwere Mg

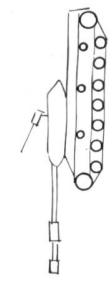
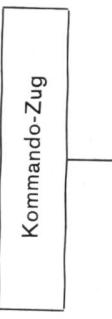
pro Zug 1 Of., 11 Uof. und Sdt.

Bestand der schweren Panzerkompanie:  
Mannschaft: 40 Mann  
Fahrzeuge: 10 schwere Panzer T-10  
Waffen: 10 Kanonen 12,2 cm, 10 Mg, 10 überschwere Mg 12,7 mm

Pro Panzerzug 1 Of., 11 Uof. u. Sdt.

Bestand der schweren Panzerkompanie:

Mannschaft: 40 Mann  
Fahrzeuge: 10 schwere Panzer T-10  
Waffen: 10 Kanonen 12,2 cm, 10 Mg, 10 überschwere Mg 12,7 mm



Kp. Kdt. und 3 Mann

Bestand der schweren Panzerkompanie:  
Mannschaft: 40 Mann  
Fahrzeuge: 10 schwere Panzer T-10  
Waffen: 10 Kanonen 12,2 cm, 10 Mg, 10 überschwere Mg

Bestand der schweren Panzerkompanie:  
Mannschaft: 40 Mann  
Fahrzeuge: 10 schwere Panzer T-10  
Waffen: 10 Kanonen 12,2 cm, 10 Mg, 10 überschwere Mg 12,7 mm

Pro Panzerzug 1 Of., 11 Uof. u. Sdt.

Bestand der schweren Panzerkompanie:

Mannschaft: 40 Mann  
Fahrzeuge: 10 schwere Panzer T-10  
Waffen: 10 Kanonen 12,2 cm, 10 Mg, 10 überschwere Mg 12,7 mm



**Zusammenarbeit**  
**«Panzer/Infanterie»**

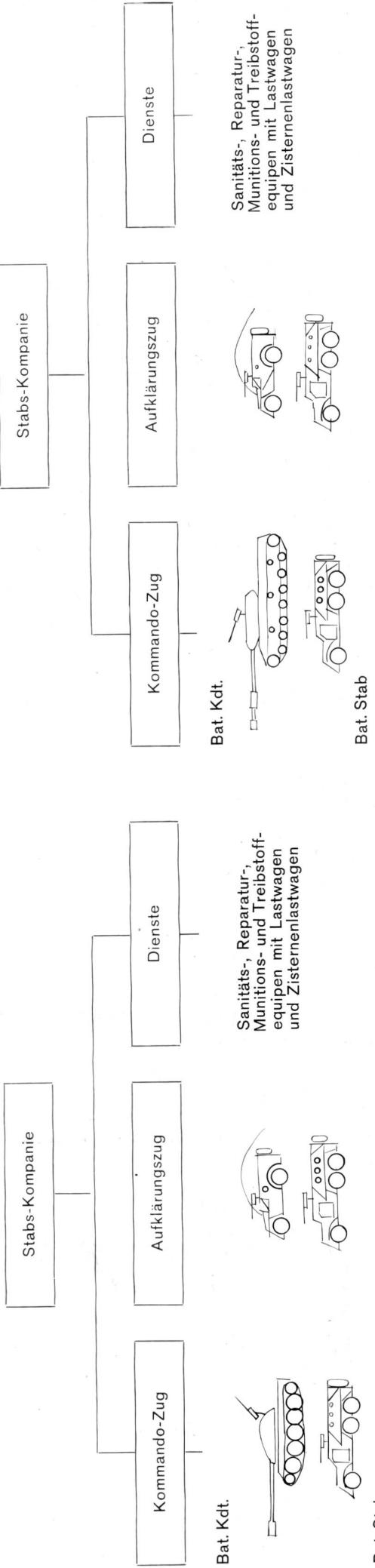
Mittlere Panzer T 54. Dahinter Schützengruppe im Vorgehen. Im Vordergrund des Bildes: Rückstoßfreies Geschütz 8,2 cm. Links der Richtschütze, in der Mitte der Lader, rechts – durch den Feldstecker beobachtend – der Geschützführer.  
(die Geschützgruppe gehört zur Panzerabwehrkompanie des mech. Infanteriebataillons)

**Zusammenarbeit**  
**«Panzer/Infanterie»**  
Schützengruppe begleitet einen schweren Panzer T-10



**Zusammenarbeit**  
**«Panzer/Infanterie»**  
Schützengruppe begleitet einen schweren Panzer T-10



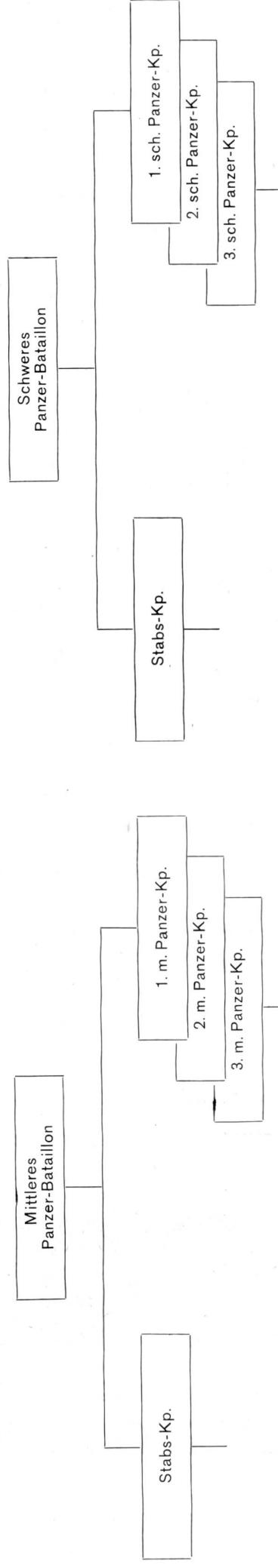


Bestand der Stabs-Kompanie:

Mannschaft: ca. 65 Mann  
Fahrzeuge: 1 Panzer T 54, 2 Schützenpanzer BTR-152, 1 Schützenpanzer BTR-40, ca. 10 Lastwagen (davon einige Zisternenwagen)  
Waffen: 1 Kanone 10 cm, 4 überschwere Mg, 2 Mg

Bestand der Stabs-Kompanie:

Mannschaft: ca. 65 Mann  
Fahrzeuge: 1 schwerer Panzer T-10, 2 Schützenpanzer BTR-152, 1 Schützenpanzer BTR-40, ca. 11 Lastwagen (davon einige Zisternenwagen)  
Waffen: 1 Kanone 12,2 cm, 1 Mg, 4 überschwere Mg 12,7 mm



Bestand des mittleren Panzerbataillons:

Mannschaft: ca. 200 Mann  
Fahrzeuge: 31 Panzer T 54, 2 Schützenpanzer BTR-152, 1 Schützenpanzer BTR-40, ca. 15 Lastwagen  
Waffen: 31 Kanonen 10 cm, 62 Mg, 34 überschwere Mg

Bestand des schweren Panzerbataillons:

Mannschaft: ca. 190 Mann  
Fahrzeuge: 31 schwere Panzer T-10, 2 Schützenpanzer BTR-152, 1 Schützenpanzer BTR-40, ca. 14 Lastwagen  
Waffen: 31 Kanonen 12,2 cm, 31 Mg, 34 überschwere Mg 12,7 mm



#### **Zusammenarbeit «Panzer/Infanterie»**

Schützen sitzen von den Panzern ab!

Beachte:

- vorne links Schütze mit leichtem Maschinengewehr «M 52 RPD»
- vorne rechts Schütze mit Sturmgewehr «AK Kalashnikov»
- Persönliche Ausrüstung der Leute:  
Umgehängt an der linken Seite getragen: Gasmaskensack  
Am Rücken Sturmgepäck (Zeltbahn, Brotsack)  
Am Ceinturon hinten angehängt, Spaten.



#### **Zusammenarbeit «Panzer/Helikopter»**

Ein Helikopter Mi-1 überbringt der Panzerspitze (T 54) eine Meldung. Beachte: Pilot reicht die Meldung aus der Kabine. Panzerkommandant – auf dem Turme stehend – nimmt die Meldung entgegen.

Helikopter Mi-1:

Nutzlast 4 Personen oder 400 kg Material. Geschwindigkeit: 180 kmh. Dienstgipfelhöhe: 4500 m. Reichweite: 350 km

#### **BERICHTIGUNG**

zum Artikel «die Organisation der russischen Verbände»  
2. Folge, Schweizer Soldat Nr. 11 vom 15. 2. 65

Durch Versehen der Druckerei wurde in einem Teil der Auflage **nur die Hälfte**, und im restlichen Teil der Auflage **eine falsche und sinnwidrige Ueberschrift** gesetzt.

Die **vollständige und richtige** Ueberschrift lautet:

#### **Die Organisation der russischen Verbände**

#### **Das mechanisierte Infanteriebataillon**

Wir bitten die Leser höflich um Entschuldigung.

**am besten  
gleich**  
**FISCHER SKI** ▶

aus der größten Skifabrik der Welt

**Lutz**  
Sport

Generalvertretung für die Schweiz:  
Albert Lutz AG Sportartikelfabrik  
9053 Teufen AR